

350800-2026 - Hange

Austria – Tööstuses kasutatavad rõivad – Dienstbekleidung für die Wiener Stadtgärten (MA 42)

OJ S 98/2026 22/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Wien - Magistratsabteilung 42

E-posti aadress: post@ma54.wien.gv.at

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dienstbekleidung für die Wiener Stadtgärten (MA 42)

Kirjeldus: Lieferung von div. Artikeln Dienstbekleidung für die Stadt Wien - Wiener Stadtgärten

Menetluse tunnus: c4e89fa5-e75f-4903-bc16-d0f20e9f7acd

Sisemine tunnus: 54 - TG - 22338/26 EU

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: es ist nur EIN ANGEBOT pro Los erlaubt

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 5

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 5

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-4511

Pealkiri: T-Shirts

Kirjeldus: ca. 7.500 Stück T-Shirt kurzarm, ca. 3.000 Stück Shirt langarm, ca. 290 Stück

Poloshirt kurzarm

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alaudagasse 42

Linn: Wien

Sihtnumber: 1100

Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)

Riik: Austria

Lisateave: Wiener Stadtgärten (MA 42)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: ohne Beisein von Bieter*innen bzw. Vertreter*innen erfolgt die Öffnung elektronisch

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Verwaltungsgericht Wien

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wiener Vergaberechtsschutzgesetz 2020

5.1. Osa: LOT-1776

Pealkiri: div. Hosen, Arbeitsjacke, Gilet

Kirjeldus: ca. 1.000 Stück Bundhose für Damen, ca. 1.700 Stück Bundhose für Herren, ca. 800

Stück Cargo-Shorts für Damen, ca. 2.400 Stück Cargo-Shorts für Herren, ca. 1.400 Stück

Arbeitsjacke, ca. 1.400 Stück Gilet

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alaudagasse 42

Linn: Wien

Sihtnumber: 1100

Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)

Riik: Austria

Lisateave: Wiener Stadtgärten (MA 42)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: ohne Beisein von Bieter*innen bzw. Vertreter*innen erfolgt die Öffnung elektronisch

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Verwaltungsgericht Wien

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wiener Vergaberechtsschutzgesetz 2020

5.1. Osa: LOT-5325

Pealkiri: Sweatjacke

Kirjeldus: ca. 1.400 Stück Sweatjacke

Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alaudagasse 42

Linn: Wien

Sihtnumber: 1100

Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)

Riik: Austria

Lisateave: Wiener Stadtgärten (MA 42)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: ohne Beisein von Bieter*innen bzw. Vertreter*innen erfolgt die Öffnung elektronisch

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Verwaltungsgericht Wien

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wiener Vergaberechtsschutzgesetz 2020

5.1. Osa: LOT-1828

Pealkiri: Softshelljacke

Kirjeldus: ca.1.550 Stück Softshelljacke

Sisemine tunnus: 4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alaudagasse 42

Linn: Wien

Sihtnumber: 1100

Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)

Riik: Austria

Lisateave: Wiener Stadtgärten (MA 42)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: ohne Beisein von Bieter*innen bzw. Vertreter*innen erfolgt die Öffnung elektronisch

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Verwaltungsgericht Wien

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wiener Vergaberechtsschutzgesetz 2020

5.1. Osa: LOT-5224

Pealkiri: Winterjacke

Kirjeldus: ca. 850 Stück Winterjacke

Sisemine tunnus: 5

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18113000 Tööstuses kasutatavad rõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Alaudagasse 42

Linn: Wien

Sihtnumber: 1100

Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)

Riik: Austria

Lisateave: Wiener Stadtgärten (MA 42)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.wien.gv.at/Vergabeportal/Detail/244373>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 7 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: ohne Beisein von Bieter*innen bzw. Vertreter*innen erfolgt die Öffnung elektronisch

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Verwaltungsgericht Wien

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wiener Vergaberechtsschutzgesetz 2020

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-2416

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Wien - Magistratsabteilung 42

Registreerimisnumber: 9110020115965

Osakond: Stadt Wien - Wiener Stadtgärten

Postiaadress: Johannesgasse 35
Linn: Wien
Sihtnumber: 1030
Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)
Riik: Austria
Kontaktpunkt: MA 54 - Vergabecenter, Mag.a Zeckl-Draxler
E-posti aadress: post@ma54.wien.gv.at
Telefon: +43 1400054000
Internetiaadress: <https://www.wien.gv.at/umwelt/parks/index.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

8.1. ORG-8050

Ametlik nimi: Verwaltungsgericht Wien
Registreerimisnumber: 9110019835300
Postiaadress: Muthgasse 62
Linn: Wien
Sihtnumber: 1190
Riik – jaotus (NUTS): Wien (AT130)
Riik: Austria
E-posti aadress: post@vgw.wien.gv.at
Telefon: +43 1400038500
Faks: +43 140009938529
Internetiaadress: <http://www.verwaltungsgericht.wien.gv.at>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

fa5025a7-6588-438f-a582-47c0c67fb1c3-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Der Teil C wurde ausgewechselt; die Änderungen finden sich auf den Seiten 18, 28 und 29.
Auf der Seite 30 wurde ein Foto hinzugefügt.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 8194db26-863e-4e0c-b7dc-47ffa4facb89 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/05/2026 14:50:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 350800-2026

ELT S väljaande number: 98/2026

Avaldamise kuupäev: 22/05/2026